

**Williams, l'hon. Guy — fin**Discours du trône, motion d'adoption de l'Adresse en réponse — *fin*Indiens du Canada — *fin*

Gouvernement et peuple canadiens, moyens permettant aux Indiens de vivre selon normes de notre société, 117

Grand Canot, musée d'Ottawa, 116

Guerres tribales déclenchées en vue de biens matériels et non pas d'avantages territoriaux, 116

Indiens des Six-Nations, 116

Industrie de la pêche en Colombie-Britannique, subventions, 117

Légende, 116

Mise en vigueur de la limite de 200 miles du plateau continental, 118

Population indienne du Canada, période de transition difficile, 116, 117, 118

Programme d'assistance aux pêcheurs indiens, 118, 119

Programme de logement accompagné d'un programme approfondi de directives, 117

Régime matriarcal, 116

Travailleurs pauvres, 118

Terres destinées aux anciens combattants, b.m. C-17, 227

**Yukon, Territoires du Nord-Ouest et loi électorale du Canada, b.m. C-9, 249, 276-280, 290, 295**

Aspirations des habitants du Grand Nord, 276

Autochtones, 280

Autonomie provinciale accordée en temps opportun, 279

Budgets des Conseils territoriaux établis par comité interministériel, à Ottawa, 278

Colonialisme appliqué à situation actuelle, exagération outrageante, 279

Commissaires

Conseil partiellement élu et partiellement nommé responsable devant ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, à Ottawa, 276

Création du poste de commissaire, 279

Élection parmi ses membres d'un président en vue de diriger délibérations, 277

Membres du conseil entièrement élus, représentation dans nouvelles régions, 277

Personne responsable de l'administration des terres de la Couronne, 277

Pouvoir de légiférer dans domaine de l'opération et de l'administration des prisons, 277

Quorum, majorité des membres y compris le président, 277

Extraction des ressources, 280

Gouvernement responsable inexistant dans les Territoires, 279

Industrie de services, 280

Installation future d'un pipe-line, 280

Investissements canadiens, 276, 279, 280

*Northern Transportation Company*, 280*Panarctic Oil*, société canadienne responsable des travaux d'exploration et de forage, 276

Période de transition, 279

Position dominante du gouvernement fédéral, 279, 280

«Postes de police», 277

Résidents, demande d'un gouvernement local plus important, 276, 277

Responsabilités du gouvernement central, 276

Roulement de travailleurs, 277

Station radiophonique de Moscou remplacée par Télésat, 279

Système pénitentiaire, camps mobiles où détenus effectuent travaux, 277

**Orateurs:** les honorables sénateurs

Choquette, Lionel, 278

Forsey, Eugene A., 279

Laing, Arthur, 276-277, 279, 280, 290

Martin, Paul, 249

**Yukon, Territoires du Nord-Ouest et loi électorale du Canada, b.m. C-9, 1<sup>re</sup> l., 249; 2<sup>e</sup> l., 276-280; 3<sup>e</sup> l., 290; s.r., 295**